

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 72 (2010)
Heft: 4

Rubrik: SVLT

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Hervorragend besuchte Lohnunternehmer-GV. (Bilder: Ueli Zweifel)

Erster Maschinenkurs: positive Bilanz



Zu ihrer Generalversammlung sind die Mitglieder von Lohnunternehmer Schweiz in der eleganten «World of Coffee» beim Kaffeemaschinenhersteller Jura in Niederbuchsiten zusammengekommen: Parallelen ergeben sich durch die beharrlich erarbeitete Perfektion sowie durch das Selbstbewusstsein und das unablässige Bemühen um den Dienst an einer anspruchsvollen Kundschaft.

Ueli Zweifel

Die Lohnunternehmer sind die Avantgarde in der Umsetzung des technischen Fortschritts in der Landwirtschaft. Unter «Lohnunternehmer Schweiz» haben sie sich vor sieben Jahren, herausgewachsen aus einer Fachkommission des SVLT, stärker vernetzt und ein eigenes Profil gegeben. Fachkompetenz, Zuverlässigkeit, Partnerschaft und Risikobereitschaft gepaart mit Weitblick, Seriosität und Ideenreichtum sowie das Gespür für das Machbare sind Ausgangspunkt und Ziel des Denkens und Handelns. Deshalb sind die Mitglieder des «Streifenfrässaat Clubs» als Pioniere einer zukunftssträchtigen Maissätechnik nunmehr

bei Lohnunternehmer Schweiz gewiss gut aufgehoben. An der GV wurde der offizielle Beitritt des Streifenfrässaat Clubs beschlossen. Zum 20. Geburtstag desselben findet am 22. Juni eine gemeinsame Fachtagung bei der Firma Althaus in Esigen statt, wie der Ackerbauspezialist an der ART Tänikon, Thomas Anken, ankündigte. Man beachte dazu auch den AgroSpot. Lohnunternehmer Schweiz ist inzwischen auf über 160 Mitglieder angewachsen. Viele unter ihnen betreiben die Lohnarbeit als Betriebszweig im Landwirtschaftsbetrieb, viele haben sich, nach ausländischem Vorbild, hauptberuflich auf die Dienstleistung als Lohnunternehmer konzentriert und spezialisiert. Dies bedingen insbesondere die Technik und

der Kapitaleinsatz bei den Grossmaschinen. «Die Vereinigung setzt sich für eine produzierende Landwirtschaft ein, konkret wenn es um die Ausgestaltung und Revision der Raumplanungsgesetzgebung geht», betonte Fritz Hirter, Präsident von Lohnunternehmer Schweiz. Er appellierte diesbezüglich insbesondere auch an die Unterstützung durch den Schweizerischen Bauernverband. Zum grossen Ereignis und zu bester Werbung wurde in der Berichtsperiode der Auftritt an der Gras 09, die aus Anlass des Jubiläums der Arbeitsgemeinschaft für den Futterbau in Oensingen SO durchgeführt worden war. Maschinenvorführungen zeigten dem Fachpublikum und breiten Bevölkerungskreisen den

Mutationen

Die beiden Vorstandsmitglieder Andreas Egger, Udligenswil, und August Dupasquier, La Tour-de-Trême, hatten ihren Rücktritt eingereicht. Letzterer verhalf der Idee von Lohnunternehmer Schweiz speziell auch bei Westschweizer Berufskollegen zum Durchbruch. Neu in den Vorstand gewählt wurden Thomas Estermann, der ein Lohnunternehmen in Eschenbach LU betreibt, und Nicolas Pavillard, Unternehmer, Praktiker und landwirtschaftlicher Experte aus Orges VD.

effizienten und nachhaltigen Maschineneinsatz in der Raufutterernte. Auf ein sehr gutes Echo war auch die Fachtagung unter dem Thema «Das Partnerunternehmen gestossen».

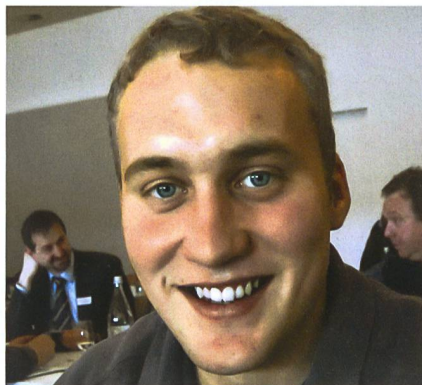
Die Schwerpunkte 2010/11 der Sektion «Lohnunternehmer Schweiz» seien, nebst der erwähnten Streifenfrässtagung vom 22. Juni und einer Reise in die Toscana, eine starke Präsenz an der AGRAMA von 25. bis 29. November sowie der Besuch der Deutschen Lohnunternehmer Tagung (DeLuTa) vom 1. und 2. Dezember, führte der SVLT-Direktor Willi von Atzigen aus. Durch einen Mandatsvertrag haben die Lohnunternehmer die Geschäftsführung bekanntlich an das Zentralsekretariat des SVLT übertragen.

Unter seiner Federführung organisierte das Kurszentrum Riniken unter der Leitung von Hansueli Schmid den ersten Maschinenkurs für Angestellte in Lohnunternehmen. Er konnte sich dabei auf die Fachkompetenz und die ausserordentliche Einsatzbereitschaft folgender

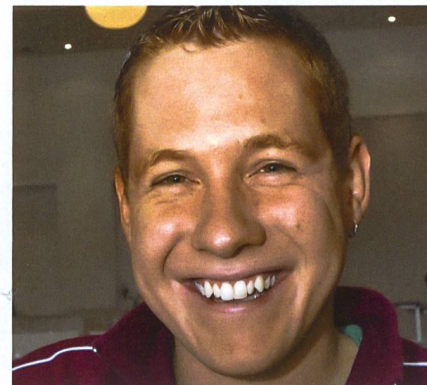
Lohnunternehmer und Instrukturen abstützen: Urs Berger, Oberbottigen; Ernst und Samuel Guggisberg, Zimmerwald BE; Rolf Haller, Birrhard; Hanspeter Lauer, Moosseedorf; Walter Remund, Rizenbach; Oskar Schenk, Schwarzenburg, und Hansruedi Strebel, Waldhäusern.

Mitgewirkt hat mit Thomas Möri auch die Beratungsstelle für Unfallverhütung in der Landwirtschaft BUL. Nach den überaus positiven Erfahrungen soll der nächste Maschinenkurs im Winter 2010/11 stattfinden. ■

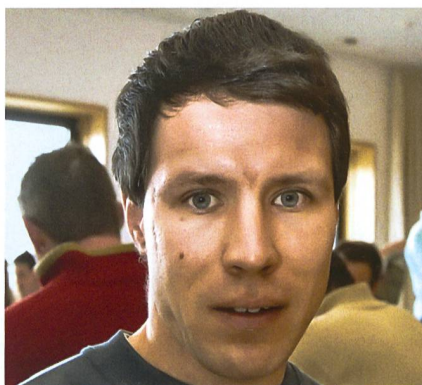
Der erste Maschinenkurs von Lohnunternehmer Schweiz ist bei den Absolventen gut angekommen. (Man beachte dazu auch den Bericht in der März-Ausgabe.)



Michael Bosshard: «Bei manchen Wartungs- und Servicearbeiten fühle ich mich nun sicherer, wenn ich diese durchführe.»



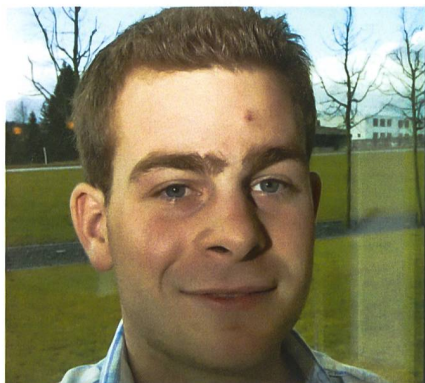
Stefan Liechi: «Wir konnten zum Beispiel bei einem Wartungs- und Reparaturauftrag alles von A bis Z mitverfolgen.»



Stefan Barmettler: «Für die Vermittlung von Spezialwissen sind zum Teil externe Fachleute von Firmen beigezogen worden. Das habe ich sehr geschätzt.»



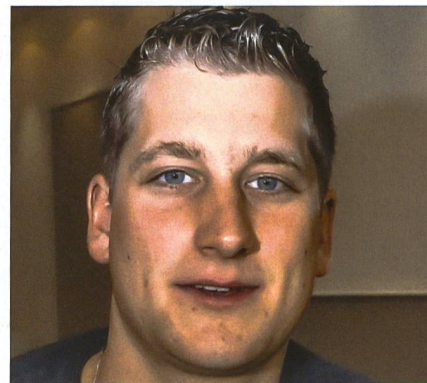
Stefan Odermatt: «Wir lernten unterschiedliche Führungsstrukturen kennen und spürten den Umgang, den die Chefs mit ihren Angestellten hatten.»



Thomas Haller: «Super war es, dass wir in andere Lohnunternehmerbetriebe hineinschauen konnten.»



Benny Hüsler: «Für mich war es besonders wichtig, mich in die Vielfalt der Technik zu vertiefen.»



Martin Röthlisberger: «Ich habe nun ein besseres Gefühl für den sorgfältigen und sachgemässen Umgang mit den Maschinen.»



SVLT
ASETA

Kurszentrum Riniken

(in Klammern: Preise für Nichtmitglieder)

☒ Maschinen mitbringen sehr erwünscht

Schweissen

Schutzgasschweissen SMS 2 Tage, CHF 560.– (760.–)

MAG-Schweissen an Profilen von 3–8 mm und Blechen von 1–2 mm, in verschiedenen Positionen. Kenntnisse über Metalle, Drahtelektroden und Schutzgase. 8./9.6.2010

Elektrodenschweissen SES 2 Tage, CHF 560.– (760.–)

Stahl in verschiedenen Stärken und Positionen schweissen. Kenntnisse über Metalle, Elektroden und Hartauftragschweissen. 19./20.5.2010

Kommunalbetrieb und Gartenbau

Unterhalt und Reparatur von Maschinen mit Hydraulikanlagen MHR ☒ 2 Tage, CHF 420.– (620.–)

Wartung der Hydraulikanlage an Minibagger, Radlader, Raupendumper. Gelenklager in Ausleger und Ladeschwinge ersetzen. Zylinder und Leitungen reparieren. Öllecks abdichten. Wartungsarbeiten am Motor. 25./26.5.2010

Unterhalt von Motorsensen, Kettensägen und Heckenscheren MGK ☒ 1 Tag, CHF 230.– (330.–)

Wartungsarbeiten am Motor. Pflege von Antriebswelle und Schwert. Schärfen der Kette, Mähscheibe, Heckenschere. Störungen beheben. Stilllegung für die Winterpause. 18.5.2010

Unterhalt von Motorgeräten mit 4-Takt-Motoren MRG ☒ 1 Tag, CHF 230.– (330.–)

Wartungsarbeiten an Motor, Rasenmäher, Rasentraktor, Bodenfräse. Messer schärfen. Kommunalmähebalken einstellen. Störungen beheben. Stilllegung für die Winterpause. 27.5.2010

Werkzeuge

Werkzeuge schärfen und härten WSH ☒ 1 Tag, CHF 230.– (330.–)

Meissel, Pickel, Metall- und Steinbohrer instand stellen. Schleifen von Baum- und Gartenschere, Holzbearbeitungswerkzeuge, Hand- und Maschinenmesser. Schleifgeräteauswahl. 21.5.2010

Kursanmeldung

Kurstyp (Buchstabenfolge) _____

Kursdatum _____ Mitglied-Nr. _____

Name _____

Adresse _____

PLZ, Ort _____

Telefon _____ Fax _____

E-Mail _____

Datum und Unterschrift _____

☐ Ich will von den Tarifen für Mitglieder profitieren und werde Mitglied

☐ Ich bringe folgende Maschinen, Geräte mit zum Kurs: _____

Einsenden oder faxen an **SVLT, Ausserdorfstrasse 31, 5223 Riniken, Telefon 056 441 20 22, Fax 056 441 67 31**



SVLT
ASETA

Der Schweizerische Verband für Landtechnik

- vertritt die Interessen einer produzierenden Landwirtschaft
- bietet Weiterbildungskurse im Bereich Landtechnik an
- gibt die Fachzeitschrift «Schweizer Landtechnik» und «Technique Agricole» heraus
- ist Dienstleister für seine Sektionen und deren Mitglieder.

Zur Besetzung der neu geschaffenen Stelle suchen wir

einen Bereichsleiter/eine Bereichsleiterin «Weiterbildung»

Ihre Aufgaben

- Fachbereich «Weiterbildung» leiten
- Projekte lancieren und umsetzen
- Koordinationsaufgaben zwischen Weiterbildung und Beratung übernehmen
- Generell die Verbandstätigkeiten unterstützen

Ihr Profil

Für diese Stelle wünschen wir uns eine motivierte, begeisterungsfähige Fachperson. Sie sind mit modernen Ausbildungssystemen vertraut und bringen entsprechende Berufserfahrung mit. Sie sind flexibel und entwickeln ein hohes Mass an Selbstorganisation. Sie können sich mündlich und schriftlich in der deutschen Sprache sehr gut ausdrücken und haben gute Kenntnisse in Französisch.

Ihre Perspektive

- anregendes Arbeitsklima in kleinem Team
- fachliche Unterstützung durch das Sekretariat
- zeitgemässe Entlohnung und Sozialleistungen

Auskunft erteilt: Willi von Atzigen, Direktor, Telefon 056 441 20 22

Bewerbung bis 20. April 2010 an

Direktor Willi von Atzigen
Schweizerischer Verband für Landtechnik
Ausserdorfstrasse 31
5223 Riniken



Wer den G40-Fahrkurs erfolgreich besucht hat, erhält von den Vaudoise Versicherungen einen Gutschein im Wert von CHF 100.– (Gültigkeitsdauer 2 Jahre). Dieser kann beim Abschluss einer Motorfahrzeughaftpflichtversicherung für sich selbst oder für ein Familienmitglied im gleichen Haushalt eingelöst werden.

Kursorte und Kursdaten 2010

(Neuer Kursort: Sursee)

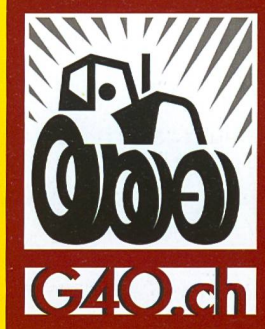
Aarberg BE 20.05+25.05 26.08+31.08 18.06+22.06 08.07+13.07 13.08+19.08		Marthalen ZH 20.04+28.04 24.06+29.06 20.05+25.05 15.07+20.07 03.06+08.06 12.08+17.08
Bazenheid SG 06.05+11.05 11.11+16.11 17.06+22.06 05.08+10.08		Mettmenstetten ZH 15.04+27.04 10.08+19.08 04.06+08.06 21.10+26.10 22.07+27.07
Biberbrugg SZ 27.05+01.06 24.06+28.06 07.10+12.10		Moudon VD 06.05+11.05 16.09+21.09 03.06+08.06 28.10+01.11 19.08+24.08
Brunegg AG 14.05+18.05 23.09+28.09 24.06+29.06 21.10+26.10 12.08+17.08		Niederurnen GL 29.04+04.05 08.07+13.07 24.06+29.06 30.09+05.10
Bülach ZH 12.05+18.05 04.11+09.11 01.07+06.07		Nyon VD 10.06+15.06 18.11+23.11 02.09+07.09
Bulle FR 15.04+19.04 26.08+31.08 29.04+04.05 09.09+14.09 20.05+25.05 21.10+26.10 17.06+21.06 04.11+09.11 22.07+27.07		Oensingen 06.05+11.05 26.08+31.08 15.07+20.07 07.10+12.10
Claro TI auf Anfrage / sur demande		Saanen BE 07.10+12.10
Corcelles-près-Payerne VD 06.05+10.05 07.10+11.10 05.08+09.08		Salez SG 17.06+22.06 21.10+26.10 26.08+31.08
Courtételle JU 20.05+25.05 09.09+14.09 08.07+13.07 28.10+02.11		Schöffland AG 10.06+15.06 02.09+07.09
Düdingen FR 22.04+27.04 26.08+31.08 17.06+22.06 04.11+09.11		Schwarzenburg BE 22.04+27.04 16.09+21.09 27.05+01.06 19.10+25.10 12.08+17.08 04.11+09.11
Frauenfeld TG 06.05+11.05 05.08+10.08 10.06+15.06 23.09+28.09 01.07+06.07 14.10+19.10 15.07+20.07 04.11+09.11		Schwyz 01.07+06.07 23.09+28.09
Gossau ZH 15.04+20.04 23.09+28.09 18.06+22.06 28.10+02.11 22.07+27.07		Sion VS 01.07+06.07
Hohenrain LU 17.06+22.06 10.08+16.08		Sissach BL 22.04+27.04 19.08+24.08 20.05+25.05 16.09+21.09 01.07+06.07 28.10+02.11
Ilanz GR 08.07+13.07 09.09+14.09		Sitterdorf TG 22.04+27.04 29.07+03.08 12.05+18.05 19.08+24.08 27.05+01.06 30.09+05.10 08.07+13.07
Interlaken BE 27.05+01.06 12.08+17.08		Sursee LU 22.04+27.04 16.09+21.09 27.05+01.06 28.10+02.11 08.07+13.07 04.11+09.11
Kägiswil OW 03.06+08.06 14.10+19.10		Tramelan JU 12.04+20.04 24.06+29.06 12.05+18.05 15.07+20.07
La Sarraz VD 15.04+20.04 26.08+30.08 27.05+01.06 16.09+21.09 24.06+29.06 11.11+16.11		Tuggen SZ 14.04+29.04 11.08+17.08 01.06+10.06 14.10+19.10 20.07+29.07
Landquart GR 22.04+27.04 12.08+17.08 20.05+25.05 09.09+14.09 08.07+13.07 14.10+19.10		Visp VS 07.07+14.07
Langnau i.E. BE 01.04+07.04 05.08+10.08 22.04+27.04 26.08+31.08 20.05+25.05 16.09+21.09 10.06+15.06 14.10+19.10		Willisau LU 29.04+04.05 09.09+14.09 15.07+20.07
Les Hauts-Geneveys NE 09.04+13.04 29.07+03.08 27.05+01.06 02.09+07.09		Zweismimmen BE 01.04+06.04 22.07+27.07 06.05+10.05 19.08+24.08
Lindau ZH 29.04+04.05 26.08+31.08 22.07+27.07 21.10+26.10		Zwingen BL 06.05+11.05 16.09+21.09
Lyss BE 30.09+05.10 21.10+26.10		
Lyssach BE 12.05+18.05 23.9+28.09 03.06+08.06 21.10+26.10 02.09+07.09 09.09+14.09		

Fahrkurs G40: Saison 2010



SVLT / ASETA

056 441 20 22



WWW.

G40.ch

Der Fahrkurs G40 kann nach bestandener Führerprüfung Kat. F/G besucht werden. Er wird im Führerausweis eingetragen und berechtigt ab dem 14. Altersjahr zum Lenken von landwirtschaftlich immatrikulierten Traktoren und Ausnahmefahrzeugen bis 40 km/h. Die maximal fünf Teilnehmenden pro Kurs (zwei Tage mit 20 Lektionen) erleben eine intensive Schulung und eignen sich eine solide Fahrpraxis an. Die Kursinstructoren sind Lastwagenfahrlehrer mit einer speziellen Aus- und Weiterbildung für landwirtschaftliche Motorfahrzeuge.

Eine frühzeitige Anmeldung für den passenden Kursort und das passende Kursdatum lohnt sich. Die Kursbestätigung zum G40-Fahrkurs gilt als Ausweis, mit dem ein 40-km/h-Traktor (ohne Anhänger) zu Übungszwecken für die Dauer von einem Monat gefahren werden darf.

Zudem schenken die Vaudoise Versicherungen einen Gutschein in der Höhe von CHF. 100.-, der beim Abschluss einer neuen Police für ein Motorfahrzeug angerechnet wird.

Zum Kurs erforderlich:

Führerausweis Kat F/G;
Erster Kurstag: Traktor (30 oder 40 km/h) mit Fahrerschutz (Fahrzeugausweis, Abgaswartungsdokumente nicht vergessen)

Zweiter Kurstag: Traktor und landwirtschaftlicher Anhänger

Bedingungen: Bestätigung über die Durchführung eines ausgewählten Kurses und die Rechnung werden zwei Wochen vor dem ersten Kurstag verschickt. Bei Abmeldung von weniger als vierzehn Tagen vor Kursbeginn wird ein Unkostenbeitrag von CHF 60.- erhoben. Nichterscheinen am Kurs berechtigt den SVLT, das volle Kursgeld zu verlangen. ■



Unterstützt durch
den Fonds für
Verkehrssicherheit
(FVS)

Kursgebühr: CHF 550.-, abzüglich Rückerstattung von CHF 100.- durch den Fonds für Verkehrssicherheit.



Anmeldung Fahrkurs G40

Kursort	Kursdatum
Name/Vorname	
Geburtsdatum	
Adresse	
PLZ, Wohnort	
Telefon	
Ich habe von den Teilnahmebedingungen Kenntnis genommen.	
Datum und Unterschrift	
Unterschrift der Eltern oder des Lehrmeisters	

Einsenden an: SVLT, Postfach, 5223 Riniken,
Telefon 056 441 20 22, Fax 056 441 67 31, E-Mail: info@agrartechnik.ch